EL6985A



8228464-01

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If vacuum clea ner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center before using.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
- This vacuum cleaner creates suction. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag in place.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Store your cleaner in a cool, dry area.
- Keep your work area well lighted.
- Unplug electrical appliances before vacuuming them.
- For Household use only.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

Thermal Cut Off

This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the cleaner in case of motor overheating. If the cleaner suddenly shuts off, push the on/off switch off (**O**) and unplug the cleaner. Check the cleaner for a possible source of overheating such as a full dust bag, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the cleaner. After the 30 minute period, plug the cleaner back in and push the on/off switch on (**I**). If the cleaner still does not run, then take it to a Eureka Authorized Service Center for repair.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Congratulations, you've bought the Harmony. The quiet vacuum that gives you the freedom to clean when you want.

But how do we build a quiet vaccuum?

It starts with the motor, which is engineered to keep high-pitched noises to a minimum. We also make ample use of multiple layers of insulation to dampen noise further. Additional insulation near the air passageways also reduces the tell-tale sound of turbulent air flow.

Design plays a part as well. Air ducts are aerodynamic and parts fit snugly to keep air inside and noise to a minimum. Ingeniously, that tight construction also creates maximum pull at the nozzle.

Multiple tasks. One smart machine.

Controlling noise doesn't mean you have to sacrifice power. In fact, the Harmony works brilliantly on both carpet and hard surfaces. And it's able to move between the two with a simple flip of the switch – from the foot – without bending or interrupting your cleaning.

The length of the wand can easily be adjusted with one hand. Plus, the nozzle rides close to the floor, making it possible to vacuum under furniture as well as further reducing noise.

Intrinsic to a quiet vacuum is its ability to move around with a minimum of fuss. Wheels on the Harmony are soft, gentler on your floor and quieter. And the vacuum weighs a slight 12 pounds, which not only aids in swift maneuvering but makes it easier to carry and store once your work is done.

Overlook no detail.

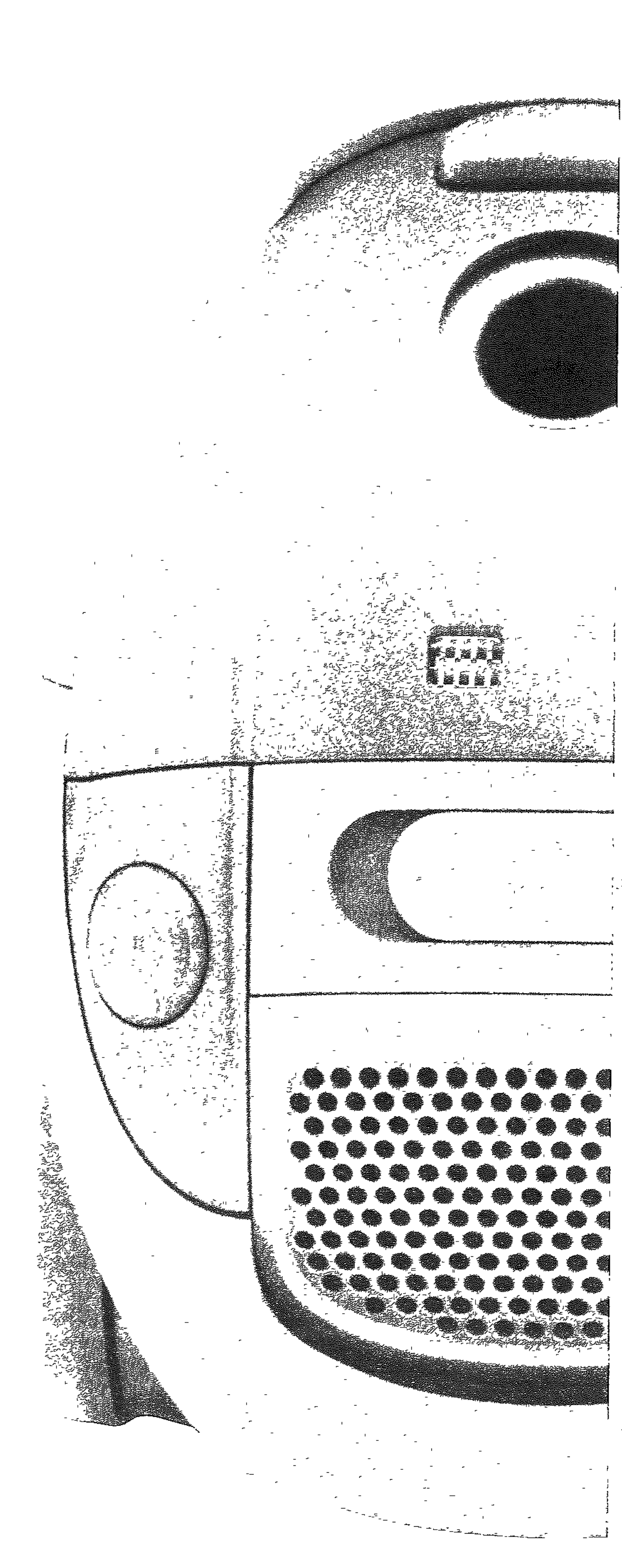
And of course, the Harmony is equipped with a full complement of accessories – a dusting brush, upholstery nozzle and crevice nozzle – all of which store smartly within easy reach. But they're not just designed for hard-to-get-to floor surfaces. They allow you to care for other items in your home – furniture and upholstery, for example – and increase their longevity.

The Harmony has an incredible ability to trap the smallest of dust particles It's equipped with a HEPA H12 filter that makes the air exiting the vacuum cleaner than any air that went in. Debris is caught in the easy-to-change s-bag™, and an indicator removes any guesswork about changing the bag. You can even sign up for our dust bag subscription program at electrolux.com.

It's about cleaning. And your life.

So as you can see, there's quite bit of innovative thinking that goes into a vacuum like this. It's using new technology to improve and streamline the cleaning process. And this, in turn, makes your home more enjoyable. In this case, it's a vacuum quiet enough to be used any time of day or night. After all, you shouldn't have to schedule your life around cleaning.

We understand that everyone appreciates a clean home. And we know how to make sure it's done exceptionally well. In fact, we have 80 years of experience in bringing innovation into consumers' homes so they can just that. As you'll soon find out, our products combine traditional craftsmanship with advanced materials, creating durable vacuums that clean your home quickly and efficiently.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cet appareil électrique doit être utilisé en respectant des consignes de sécurité de base, en particulier :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET ASPIRATEUR

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- Ne pas utiliser l'aspirateur à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées
- Ne pas laisser l'aspirateur branché sans supervision. Arrêter l'aspirateur et débrancher le cordon électrique après toute utilisation et avant toute réparation.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'aspirateur. Faire particulièrement attention si l'aspirateur est utilisé par des enfants ou s'il est situé à proximité d'enfants.
- Utiliser uniquement l'aspirateur comme décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'aspirateur avec un cordon ou une prise en mauvais état. Si l'aspirateur ne fonctionne pas de manière optimale, s'il est tombé, endommagé, s'il a été laissé dehors ou s'il est tombé dans l'eau, renvoyer l'aspirateur à un centre de réparation avant de l'utiliser.
- Ne pas transporter l'aspirateur en tirant sur le cordon. Ne pas se servir du cordon comme poignée. Ne pas coincer le cordon dans une porte. Ne pas tirer sur le cordon s'il est en contact avec des bords ou des coins tranchants. Ne pas passer l'aspirateur sur le cordon. Tenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Tenir la prise lors du rembobinage du cordon sur l'enrouleur. Ne pas laisser échapper la prise lors du rembobinage.
- Ne pas utiliser de rallonges ou de prises avec une intensité nominale admissible inadéquate.
- Désactiver toutes les commandes avant de débrancher l'aspirateur.
- Ne pas débrancher l'aspirateur en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'aspirateur, tenir la prise et non le cordon.
- Ne pas toucher la prise ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- Ne pas placer d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'aspirateur si une ouverture est bouchée. Retirer la poussière, les peluches, les cheveux et tout élément pouvant entraver la circulation d'air.
- Cet aspirateur crée un phénomène de succion. Garder les cheveux, les vêtements, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
- Ne pas ramasser d'objets qui brûlent ou qui fument, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres.
- Ne pas utiliser l'aspirateur sans un sac à poussière.
- Faire particulièrement attention lors de l'utilisation de l'aspirateur dans des escaliers.
- Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des liquides inflammables, comme de l'essence, ou dans des endroits susceptibles de contenir de tels liquides.
- Ranger l'aspirateur dans un endroit frais et sec.
- Travailler dans des endroits bien éclairés.
- Débrancher les appareils électriques avant de passer l'aspirateur sur ceux-ci.
- Utiliser l'aspirateur uniquement dans un environnement domestique.
- Cet appareil possède une prise polarisée (une broche est plus large que l'autre). Celle-ci doit être insérée dans une prise de courant polarisée dans un sens précis. Si la prise ne rentre pas complètement dans la prise de courant, tourner la prise. En cas de problème, contacter un électricien qualifié pour installer une prise de courant appropriée. Ne pas altérer la prise de l'aspirateur.

Coupure thermique

Cet aspirateur dispose d'un thermostat spécial qui protège l'appareil en cas de surchauffe du moteur. Si l'aspirateur s'arrête soudainement, éteindre l'appareil en mettant l'interrupteur en position Arrêt (**O**), puis débrancher l'aspirateur. Inspecter l'aspirateur pour trouver une source possible de surchauffe, telle qu'un sac à poussière plein, un tuyau bloqué ou un filtre bouché. Si l'une de ces situations se vérifie, résoudre le problème et attendre au moins 30 minutes avant d'utiliser à nouveau l'aspirateur. Après 30 minutes, rebrancher l'aspirateur et remettre l'interrupteur en position Marche (**I**). Si le problème persiste, amener l'aspirateur à un centre de réparation Eureka autorisé pour réparation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

IMPORTANTE MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Cuando utilice un aparato eléctrico, se deben tomar algunas precauciones básicas, incluidas las siguientes

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTA ASPIRADORA

ADVERTENCIA

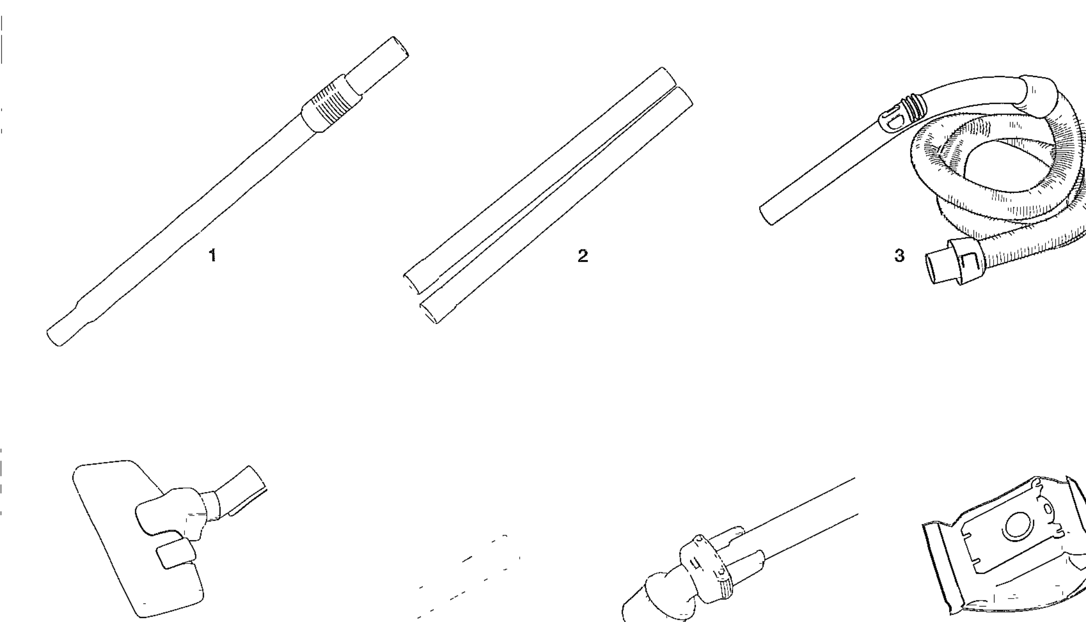
Para reducir el riesgo de incendio, shock eléctrico o daños:

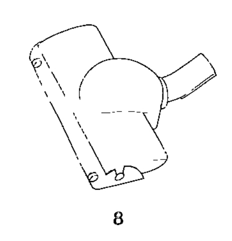
- No la utilice en exteriores ni en superficies húmedas.
- Nunca deje la aspiradora enchufada. Apáguela y desconecte el cable eléctrico cuando no la utilice o antes del mantenimiento.
- No permita que la utilicen como un juguete. Ponga especial atención cuando la aspiradora sea utilizada por niños o cerca de ellos.
- Utilícela sólo como lo indica este manual. Sólo utilice los accesorios adicionales recomendados por el fabricante.
- No la utilice con un cable o enchufe dañado. Si la aspiradora no funciona como debería, se ha caído, dañado, colocado a la intemperie o sumergido en agua, devuélvala al centro de servicio antes de utilizarla.
- No debe tirar ni mover la aspiradora por el cable ni utilizar este cable como asa. Tampoco debe presionar el cable en una puerta ni colocarlo sobre bordes o esquinas afiladas. No utilice la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes
- Sostenga el enchufe mientras el cable se enrolla por el carrete. No permita que el enchufe se mueva demasiado mientras se enrolla el cable.
- No utilice tomas de corriente ni cables de extensión que tengan una capacidad inadecuada de transmisión de corriente.
- Apague todos los controles antes de desenchufar.
- No tire el cable para desenchufar. Para hacerlo, sujete el enchufe, no el cable.
- No manipule el enchufe ni la aspiradora con las manos húmedas.
- No coloque ningún objeto sobre las aberturas. No utilice la aspiradora con ninguna abertura bloqueada; manténgala alejada del polvo, pelusas, cabello o cualquier elemento que pueda reducir el flujo de aire.
- Con esta aspiradora se produce succión. Mantenga su cabello, la ropa suelta que esté usando, los dedos de sus manos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles.
- No recoja nada que se esté quemando ni que emita humo, como cigarros, fósforos o ceniza caliente.
- Sólo utilícela con la bolsa para el polvo colocada en su lugar.
- Ponga especial cuidado cuando limpie las escaleras.
- No la utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles tales como gasolina, ni la utilice en áreas donde es posible encontrar este tipo de elementos.
- Almacene su aspiradora en un área fría y seca.
- Mantenga su área de trabajo bien iluminada.
- Desenchufe los aparatos eléctricos antes de aspirar.
- Sólo para uso doméstico.
- Este aparato tiene un enchufe polarizado (un diente es más ancho que el otro). Este enchufe sólo se adapta a la toma de corriente polarizada de una manera. Si el enchufe no se adapta completamente a la toma de corriente, delo vuelta. Si aún así no se adapta, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar la toma de corriente adecuada. No modifique de ningún modo el enchufe.

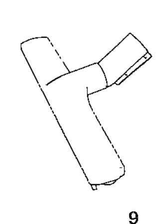
Desconexión térmica

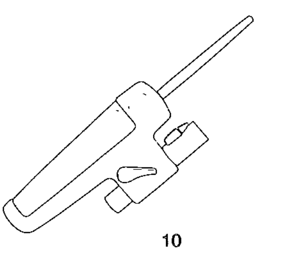
Esta aspiradora tiene un termostato especial que permite protegerse en caso de un sobrecalentamiento del motor. Si la aspiradora se apaga repentinamente, coloque el botón de encendido y apagado en la posición de apagado (**O**) y desenchufe la aspiradora. Verifique si en la aspiradora hay algún elemento que esté originando el sobrecalentamiento, tal como una bolsa para el polvo llena, una boquilla bloqueada o un filtro obstruido. Si se produce cualquiera de estos problemas, resuélvalos y espere al menos 30 minutos antes de intentar usar nuevamente la aspiradora. Después de este período de 30 minutos, vuelva a enchufar la aspiradora y coloque el botón en la posición de encendido (**I**). Si la aspiradora aún no funciona, llévela al Centro de servicio autorizado Eureka para que sea reparada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES









ACCESSORIES

1 Telescopic tube*
2 Extension tube (2)*
3 Hose
4 Carpet/hard floor nozzle
5 Crevice nozzle
6 Combination nozzle/brush
7 Dust bag, s-bag™
8 Turbo nozzle*
9 Parquet nozzle*
10 Duster*

**Certain models only*

Français

ACCESSOIRES

1 Tube télescopique*
2 Tube rigide (2)*
3 Flexible
4 Suceur pour tapis/sols durs
5 Suceur long pour fentes
6 Combiné petit suceur/brosse meubles
7 Sac à poussière s-bag™
8 Turbobrosse*
9 Brosse pour parquets*
10 Plumeau Easy Clean*

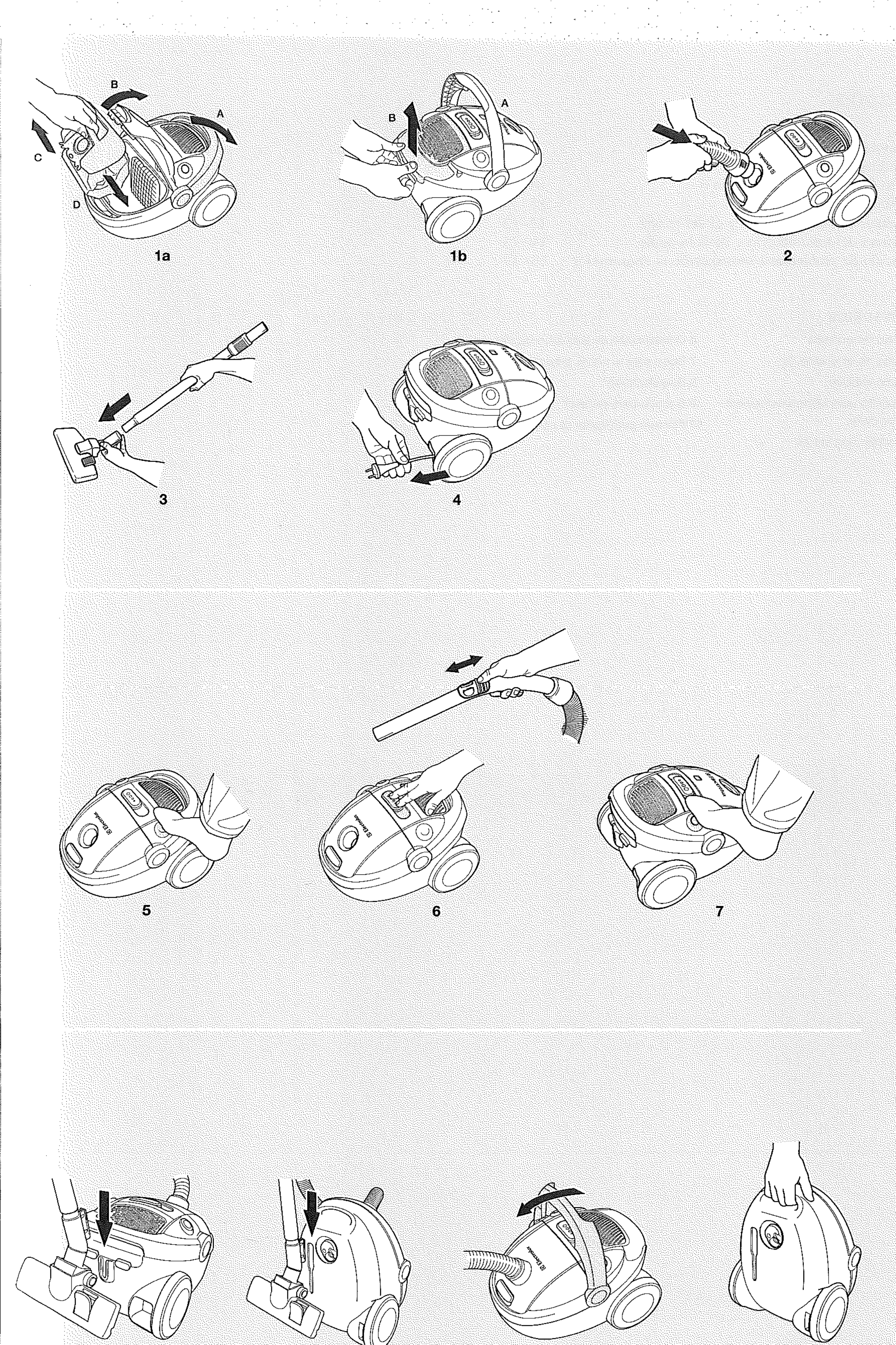
*Suivant les modèles

Español

ACCESORIOS

1 Tubo telescópico*
2 Tubo de extensión (2)*
3 Tubo elástico
4 Boquilla para alfombras/ superficies duras
5 Boquilla con ranura
6 Combinación de boquilla y cepillo
7 Bolsa para el polvo, s-bag™
8 Boquilla turbo*
9 Boquilla para parquet*
10 Plumero para quitar el polvo*

*Sólo algunos modelos



English

BEFORE STARTING

1 a Ensure that the machine's carrying handle (A) is folded down. Then open the front cover (B) on the machine and check that the dust bag (C) and the motor filter (D) are in place.

1 b Fold up the carrying handle until it clicks into place. Then open the back lid on the machine and check that the exhaust filter is in place.

2 Insert the hose until the catches click to engage (press the catches to release the hose).

3 Attach the extension tubes or telescopic tube (certain models only) to the hose handle and hard floor nozzle by pushing and twisting together. (Twist and pull apart to dismantle.)

4 Extend the electric cable and connect it to the outlet. The vacuum cleaner is fitted with a cord rewind.

TO OPERATE

5 Press the On/Off button with the foot to start the vacuum cleaner.

6 Adjust suction power using the suction control on the vacuum cleaner or the suction control on the hose handle.

7 Press the foot pedal to rewind the cable (take hold of he plug to prevent it from hitting you).

STORING & CARRYING

8 A practical parking position (and at the same time a back-saving feature) when you pause during cleaning.

9 A parking position which makes it easy to carry and store the vacuum cleaner.

10 a When you want to carry the vacuum cleaner, lift the carrying handle until it clicks into place.

10 b You can also carry the vacuum cleaner using the handle on the lower front edge of the machine.

AVANT DE COMMENCER

1 a S'assurer que la poignée de transport (A) de l'aspirateur est bien rentrée. Ouvrir ensuite le couvercle (B) avant de l'appareil et vérifier que le sac à poussière s-bag™ (C) et le filtre du moteur (D) sont bien en place.

1 b Lever la poignée de transport jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Enlever la grille de sortie d'air et vérifier que le filtre est bien en place.

2 Insérer le flexible jusqu'à ce que les cliquets s'enclenchent (appuyer sur les cliquets vers l'intérieur pour dégager le flexible).

3 Raccorder les tubes rigides ou le tube télescopique (suivant les modèles) à la poignée du flexible et au suceur en poussant et en tournant. Pour les débloquer, tourner et tirer.

4 Tirer sur le cordon d'alimentation et le brancher sur le secteur. L'aspirateur est équipé d'un enrouleur.

MISE EN MARCHE

5 Appuyer sur la pédale marche/arrêt avec le pied pour mettre en marche l'aspirateur.

6 Régler la puissance d'aspiration en actionnant le variateur de puissance de l'aspirateur ou à l'aide du réglage de débit d'air sur la poignée du flexible.

7 Appuyer sur la pédale pour enrouler le câble (tenir la prise pour éviter qu'elle ne vous heurte).

RANGEMENT ET TRANSPORT

8 Position « parking » horizontale (pour éviter de vous baisser) pour un arrêt momentané.

9 Position « parking vertical » qui facilite le transport et le rangement de l'aspirateur.

10 a Lorsque vous désirez transporter votre aspirateur, tirer la poignée de transport jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

10 b Vous pouvez également transporter votre aspirateur à l'aide de la poignée située à l'avant de l'appareil.

INTRODUCCIÓN

1 a Asegúrese de que el asa del aparato (A) esté abajo. Abra la tapa (B) delantera del aparato y compruebe que la bolsa de polvo s-bag™ (C) y el filtro del motor (D) estén colocados correctamente.

1 b Levante el asa hasta que suene un clic. Abra la tapa posterior del aparato y compruebe que el filtro del escape esté colocado correctamente.

2 Introduzca el tubo elástico hasta que el cierre haga un sonido de clic al encajarse (presione sobre el cierre para soltar el tubo)

3 Fije los tubos de extensión o el tubo telescópico (sólo en algunos modelos) al mango del tubo elástico y a la boquilla para suelo duro presionando y girando hasta que se unan (Gire de nuevo y tire de ellos para desmontarlos.)

4 Extienda el cable de alimentación y conéctelo a la toma de corriente. La aspiradora dispone de un dispositivo para recoger el cable.

FUNCIONAMIENTO

5 Presione el botón de encendido/apagado (on/off) con el pie para encender la aspiradora.

6 Ajuste la potencia de succión con el control de potencia de succión en la aspiradora o en el mango del tubo elástico.

7 Pise sobre el pedal destinado a rebobinar el cable (sujete el enchufe para evitar que le golpee).

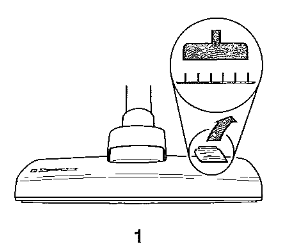
ALMACENAMIENTO Y TRASLADO

8 Una posición de aparcado cómoda (que alivia su espalda) cuando haga una pausa mientras limpia.

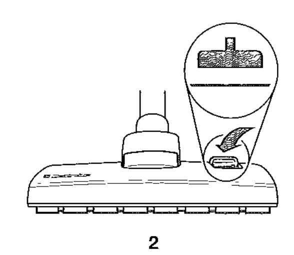
9 Una posición de aparcado cómoda para trasladar y guardar la aspiradora.

10 a Si desea levantar la aspiradora, levante el asa hasta que suene un clic.

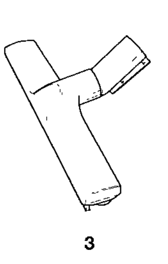
10 b También puede transportar la aspiradora cogiendo el asa del borde frontal inferior del aparato.



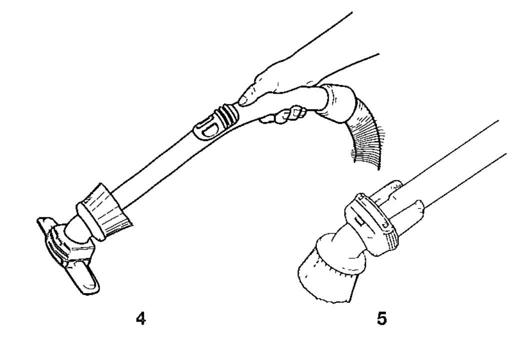
1



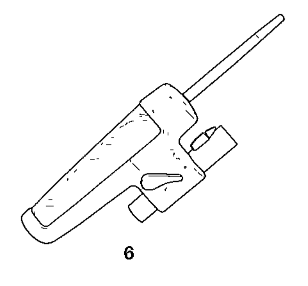
2



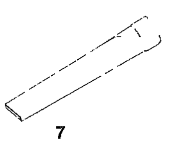
3



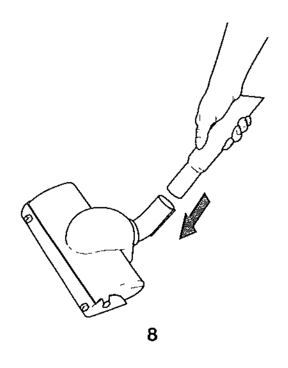
4 5



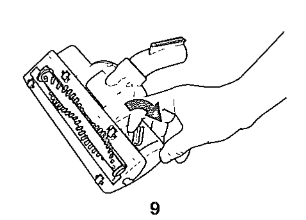
6



7



8



9

GETTING THE BEST RESULTS

Use the nozzles as follows:

Rugs Use the rug/hard floor nozzle with the lever in position (1). Reduce suction power for small rugs.

Hard floors: Use the rug/hard floor nozzle with the lever in position (2).

Wooden floors Use the parquet nozzle (certain models only, 3)

Upholstered furniture Use the combination nozzle as shown in (4).

Curtains, lightweight fabrics, etc Use the combination nozzle as shown in (4). Reduce suction power if necessary

Frames, bookshelves, etc.: Use the combination nozzle as shown in (5) or duster (6 – certain models only).

Crevices, corners, etc.: Use the crevice nozzle (7).

Using the turbo nozzle

8 Attach the nozzle to the tube.

9 Adjust the suction power by opening or closing the air vent

Note: Do not use the turbo nozzle on skin rugs, rugs with long fringes or a pile depth exceeding 1/2" To avoid damaging the rug, do not keep the nozzle stationary while the brush is rotating Do not pass the nozzle across electric cables, and be sure to switch off the vacuum cleaner immediately after use.

Français

COMMENT OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

Utiliser les suceurs de la manière suivante :

Tapis : Utiliser le suceur tapis/sols durs avec le levier en position (1). Il est préférable de réduire la puissance d'aspiration pour les petits tapis.

Sols durs : Utiliser le suceur tapis/sols durs avec le levier en position (2).

Parquets (3, suivánt les modèles) : Utiliser la brosse pour parquets.

Mobilier recouvert de tissu : Utiliser le combiné petit suceur/ brosse meubles comme illustré au point (4).

Rideaux, tissus légers, etc. : Utiliser le combiné petit suceur/ brosse meubles comme illustré au point (4). Si nécessaire, réduire la puissance d'aspiration.

Cadres, étagères, etc. : Utiliser le combiné petit suceur/brosse meubles comme illustré au point (5) ou le plumeau « Easy Clean » (6, suivant les modèles).

Fentes, coins, etc. : Utiliser le suceur pour fentes (7).

Utiliser la turbobrosse

8 Raccorder la turbobrosse au tube.

9 L'aspiration peut également être régulée à partir de la brosse en ouvrant/fermant la grille d'aération.

Remarque : Ne pas utiliser la turbobrosse sur des tapis en peau, des tapis avec de longues franges ou des tapis dont l'épaisseur dépasse 1/2". Pour éviter d'abîmer le tapis, ne pas garder le suceur immobile pendant que la brosse tourne. Ne pas passer le brosse sur les câbles électriques et veiller à arrêter l'aspirateur immédiatement après utilisation.

Español

LOGRO DE LOS MEJORES RESULTADOS

Utilice las boquillas tal y como se describe a continuación:

Alfombras: Utilice la boquilla para alfombras/superficies duras con la palanca en la posición (1). Reduzca la potencia de succión sobre las alfombras más pequeñas.

Superficies duras: Utilice la boquilla para alfombras/superficies duras con la palanca en la posición (2).

Suelos de madera: Utilice la boquilla para parquet (sólo algunos modelos, 3).

Muebles tapizados: Utilice la boquilla combinada tal y como se describe en (4).

Cortinas, tejidos ligeros, etc.: Utilice la boquilla combinada tal y como se describe en (4). Reduzca la potencia de succión en caso necesario.

Marcos, estanterías, etc.: Utilice la boquilla combinada tal y como se muestra en (5) o el plumero para quitar el polvo (6 - sólo algunos modelos).

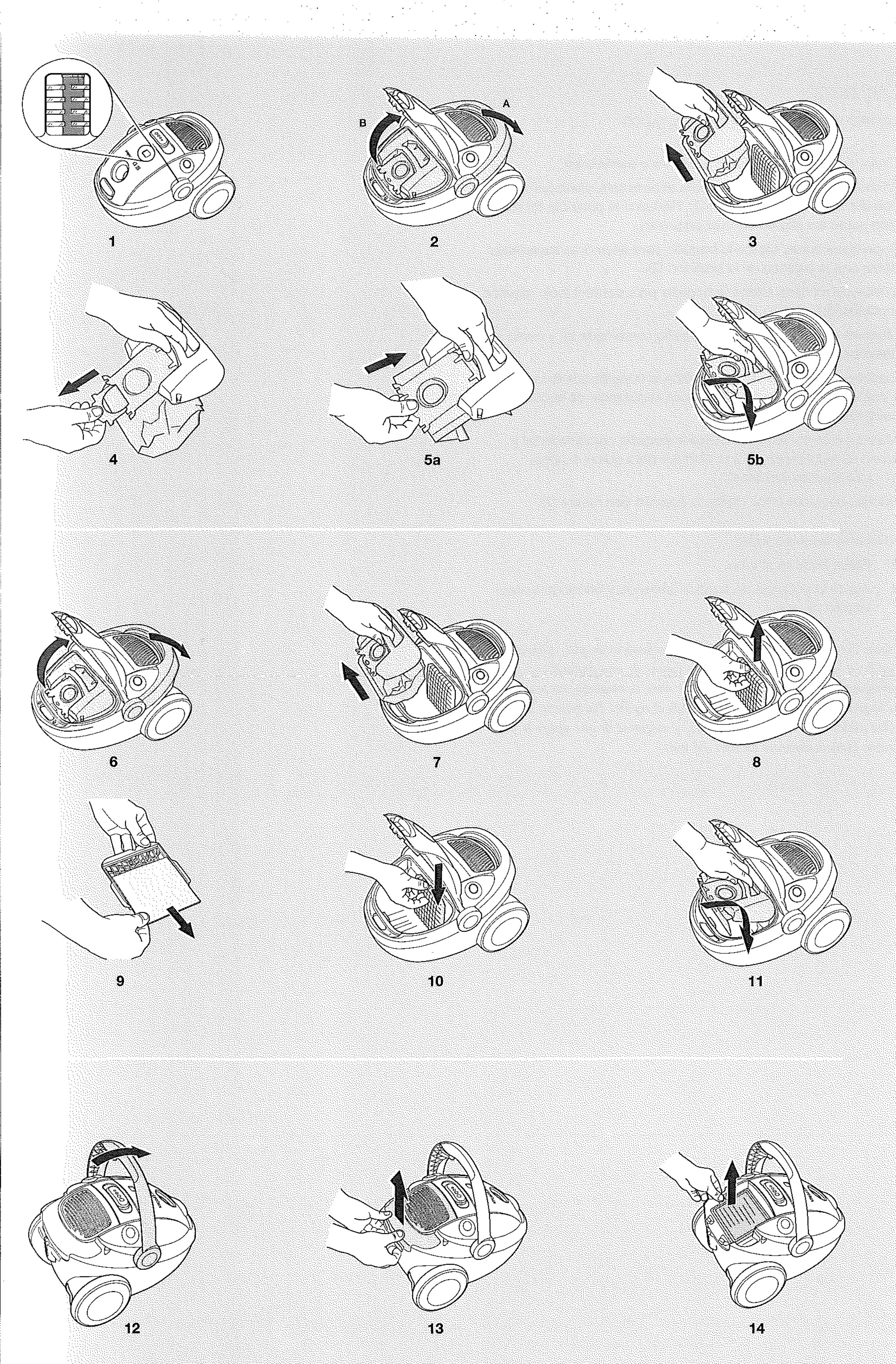
Grietas, esquinas, etc.: Utilice la boquilla con ranura (7).

Utilizar la boquilla turbo

8 Fije la boquilla al tubo.

9 Ajuste la potencia de succión abriendo y cerrando la ventilación de aire.

Nota: No utilice la boquilla turbo sobre alfombras de piel, alfombras con flecos largos o alfombras con pelo tupido de una profundidad que sobrepase los 1/2". Para evitar que se dañe la moqueta, no mantenga la boquilla parada mientras esté girando el cepillo. No pase la boquilla sobre cables de alimentación eléctrica, y asegúrese de que apaga la aspiradora inmediatamente después del uso.



English

REPLACING THE S-BAG™ DUST BAG

1 The s-bag™ dust bag must be replaced when the indicator window is completely red. Read indicator with the nozzle lifted.

2 Fold down the carrying handle. Press the catches on the hose, remove the hose and open the cover.

3 Lift out the insert holding the s-bag™.

4 Pull the cardboard to remove the s-bag™ from the insert. This automatically seals the s-bag™ and prevents dust leaking out.

5 a Insert a new s-bag™ by pushing the cardboard right into the end of the groove in the insert.

5 b Attach the insert by placing it on the back pegs in the bag compartment. Then fold down the insert and close the cover.

Note: Replace the dust bag when the indicator is red, even if the bag is not full (it could be obstructed). Also replace after vacuuming carpet cleaning powder. Be sure to use only an original Electrolux s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic or an s-bag™ Anti-odor dust bag.

Replacement of the motor filter
should be done with every 5th replacement of the dust bag,

6 Fold down the carrying handle. Press the catches, remove the hose and open the front cover.

7 Lift out the insert holding the s-bag™.

8 Pull the motor filter holder upwards until it comes away from the groove.

9 Carefully pull the old, dirty filter out of the filter holder and replace it with a new motor filter.

10 Reattach the filter holder containing the new motor filter.

11 Replace the insert holding the s-bag™ and then close the cover.

Replacement of the exhaust filter
should be done with every 5th replacement of the dust bag.

Note - be sure to unplug the cleaner before changing the dust bag or filter.

The filters must always be replaced with new ones and cannot be washed.*

12 Fold up the carrying handle until it clicks into place.

13 Place your thumbs on the back edge of the lid and then open the lid by pulling the handle backwards and upwards with your index/middle finger.

14 Lift out the filter. Insert a new filter and replace the lid as shown.

On/Off switch
International symbol **I** means On, international symbol **O** means Off.

**A washable filter can be bought as an option.*

REMPLACER LE SAC À POUSSIÈRE, S-BAG™

1 Le sac à poussière s-bag™ doit être remplacé au plus tard lorsque la fenêtre témoin est rouge. La vérification doit toujours se faire le suceur soulevé du sol.

2 Rabattre la poignée de transport. Appuyer sur les cliquets du flexible pour le dégager, puis ouvrir le couvercle.

3 Soulever le support de fixation du sac à poussière s-bag™.

4 Tirer sur la partie cartonnée pour retirer le sac à poussière s-bag™ de son support de fixation. Le sac à poussière s-bag™ se ferme alors automatiquement, pour empêcher la poussière de se diffuser dans l'air.

5 a Insérer un nouveau sac à poussière s-bag™ en poussant la partie cartonnée bien au fond du rail du support de fixation.

5 b Fixer le support en le plaçant sur les taquets arrière du compartiment sac. Rentrer ensuite le support de fixation et fermer le couvercle.

Remarque : Remplacer le sac s-bag™ lorsque l'indicateur est rouge, même s'il n'est pas plein (il se peut qu'il soit obstrué). Le remplacer également après avoir utilisé de la poudre de nettoyage pour moquettes. S'assurer d'utiliser les sacs originaux Electrolux s-bag™Classic, s-bag™ Clinic ou s-bag™ Anti-odour.

Remplacer le filtre moteur

Effectuer cette opération tous les cinq remplacements du sac à poussière s-bag™.

6 Rabattre la poignée de transport. Appuyer sur les cliquets, retirer le flexible puis ouvrir le couvercle avant.

7 Soulever le support de fixation du sac à poussière s-bag™.

8 Tirer vers le haut la grille du filtre moteur pour le dégager de son logement.

9 Retirer précautionneusement l'ancien filtre sale et le remplacer par un filtre moteur neuf.

10 Remettre en place la grille de filtre.

11 Remettre en place le support de fixation du sac à poussière s-bag™, puis fermer le couvercle.

Remplacer le filtre de sortie d'air

Effectuer cette opération tous les cinq remplacements du sac à poussière s-bag™

Remarque : s'assurer de débrancher l'aspirateur avant de remplacer le sac à poussière ou le filtre.

Vous devez toujours remplacer les filtres usagés par des filtres neufs ; il est impossible de les laver.*

12 Soulever la poignée de transport jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

13 Placer les pouces sur l'extrémité arrière de la grille de filtre, puis l'ouvrir à l'aide de l'index ou du majeur en tirant sur la poignée pour la soulever vers l'arrière.

14 Soulever le filtre pour l'extraire. Insérer un filtre neuf et remettre le couvercle en place comme le montre le schéma.

Bouton marche/arrêt

Le symbole international **I** indique la position Marche et le symbole international **O** indique la position Arrêt.

**Un filtre lavable est disponible en option.*

Español

CAMBIAR LA BOLSA PARA EL POLVO, S-BAG™

1 No debe cambiar la bolsa para el polvo, S-bag™, hasta que el indicador de la ventana se ponga en rojo completamente. Puede mirarlo con la boquilla levantada.

2 Baje el asa. Presione las fijaciones del tubo elástico, retírelo y abra la tapa.

3 Saque el compartimiento que contiene la bolsa s-bag™.

4 Tire del soporte de cartón para retirar la bolsa s-bag™ del compartimento; de esta manera la bolsa se sella automáticamente y evita que se filtre polvo.

5 a Introduzca una nueva bolsa para el polvo s-bag™ empujando el soporte de cartón hacia abajo hasta el fondo de las guías del compartimento.

5 b Coloque el compartimento en los engaches posteriores donde va situada la bolsa. Doble el compartimento y cierre la tapa.

Nota: Cambie la bolsa para el polvo s-bag™ cuando el indicador esté de color rojo, aunque aún no esté llena (podría estar obstruida). Si aspira polvo de limpieza para alfombras también debe cambiar la bolsa. Asegúrese de que utiliza la bolsa para el polvo original de Electrolux s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic o s-bag™ Anti-odour.

Cambiar el filtro del motor

Haga esto cada vez que haya cambiado la bolsa para el polvo s-bag™ por quinta vez.

6 Baje el asa. Presione las fijaciones retire el tubo elástico y abra la tapa frontal.

7 Saque el compartimento que contiene la bolsa s-bag™.

8 Tire del compartimento del filtro del motor hasta que salga de las guías.

9 Tire con cuidado del filtro viejo y sucio del compartimento del filtro y cámbielo por uno nuevo.

10 Vuelva a colocar el compartimento del filtro con el nuevo filtro de motor.

11 Coloque el compartimento de la bolsa s-bag™ y cierre la tapa.

Cambiar el filtro de escape

Haga esto cada vez que haya cambiado la bolsa para el polvo s-bag™ por quinta vez.

Nota: asegúrese de desenchufar la aspiradora antes de cambiar el filtro o la bolsa para el polvo.

Los filtros deben cambiarse por filtros nuevos porque no se pueden lavar.*

12 Levante el asa hasta que suene un clic.

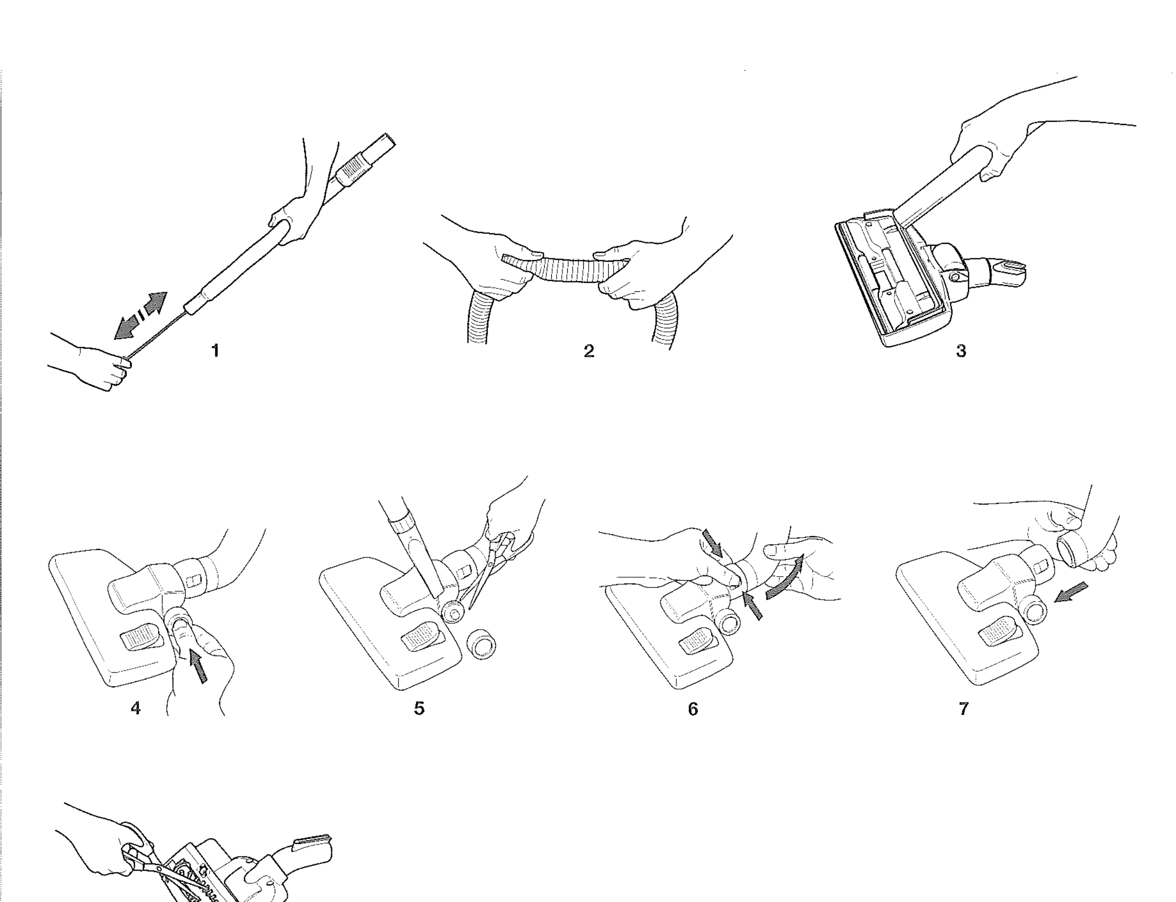
13 Coloque los pulgares en el borde trasero de la tapa y abra la tapa tirando del asa hacia atrás y hacia arriba con el dedo índice o corazón.

14 Saque el filtro. Introduzca un nuevo filtro y vuelva a colocar la tapa como se muestra en la ilustración.

Botón de encendido o apagado

El símbolo internacional **I** significa Encendido, el símbolo internacional **O** significa Apagado.

**Tiene la posibilidad de comprar un filtro lavable.*



English

CLEANING THE HOSE AND NOZZLE

The vacuum cleaner stops automatically if the nozzle, tube, hose or filters and s-bag™ becomes blocked. In such cases, disconnect from outlet and allow to cool for 20-30 minutes. Clear blockage and/or replace filters and s-bag™ and restart.

Tubes and hoses

1 Use a rod or similar to clear the tubes and hose.

2 It may also be possible to remove the obstruction in the hose by squeezing it. However, be careful in case the obstruction is caused by glass or needles caught inside the hose.

Note: The warranty does not cover any damage to the hose caused by cleaning it.

Cleaning the floor nozzle

3 To avoid deterioration of suction power, frequently clean the carpet/hard floor nozzle. The easiest way to clean it is by using the hose handle.

4 Press each wheel-hub and pull off the wheels.

5 Remove dust-balls, hair or other objects that may be entangled. Use the crevice nozzle to clean the wheel axles. Replace the wheels by pressing them onto the axles.

6 Larger objects can be accessed by removing the connection hose (press the small catches located on each side and simultaneously draw the connection tube outwards in an upright position).

7 Remove the object(s) and replace the connection hose.

Cleaning the turbo nozzle

8 Disconnect the nozzle from the vacuum cleaner tube and remove entangled threads, etc. by snipping them away with scissors. Use the hose handle to clean the nozzle.

Français

NETTOYER LE FLEXIBLE ET LES BROSSES

L'aspirateur s'arrête automatiquement si le suceur, le tube, le flexible ou les filtres se bloquent. Si l'un de ces cas se présente, débrancher l'aspirateur et le laisser refroidir pendant 20 à 30 minutes. Retirer ce qui bloque et/ou remplacer les filtres et le sacs à poussière s-bag™, puis redémarrer.

Tubes et flexibles

1 Utiliser un chiffon pour nettoyer les tubes et le flexible.

2 Il est également possible d'éliminer ce qui obstrue le flexible en appuyant sur ce dernier. Cependant, il faut faire attention en cas d'obstruction par du verre ou des aiguilles qui seraient coincés dans le flexible.

Remarque : La garantie ne couvre pas les dommages portés au flexible.

Nettoyer le suceur pour sols

3 Pour éviter que la puissance d'aspiration ne se détériore, nettoyer régulièrement le suceur tapis/sols durs. Pour cela, utiliser la poignée du flexible, comme le montre le schéma.

4 Appuyer sur chaque moyeu et retirer les roues.

5 Retirer les moutons, boules de poils ou autres éléments. Utiliser le suceur long pour fentes pour nettoyer les axes de roues. Remettre les roues en place en les clipant sur leur axe.

6 Vous pouvez accéder aux éléments de plus grande taille en retirant le coude (appuyez sur les petits cliquets situés de chaque côté tout en tirant sur le tube de raccordement pour l'extraire, en le maintenant en position verticale).

7 Retirer le ou les éléments, puis remettre en place le coude.

Nettoyer la turbobrosse

8 Enlever la turbobrosse du tube de l'aspirateur, puis retirer les fils, etc. en les coupant avec des ciseaux. Utiliser la poignée du flexible pour nettoyer la brosse.

Español

LIMPIEZA DEL TUBO ELÁSTICO Y DE LA BOQUILLA

La aspiradora dejará de funcionar automáticamente si la boquilla, el tubo, el tubo elástico o los filtros y la bolsa de polvo s-bag™ se atascan. En ese caso, desconecte el aparato de la toma de corriente y deje se enfríe durante 20-30 minutos. Limpie aquello que haya producido la obstrucción y/o cambie los filtros y la bolsa de polvo s-bag™ y reinicie.

Tubos y tubos elásticos

1 Utilice una tira de tela o algo similar para limpiar los tubos y el tubo elástico.

2 Tal vez sea también posible retirar aquello que produce la obstrucción en el tubo elástico apretándolo. No obstante, tenga mucha precaución si la obstrucción está producida por trozos de vidrio o agujas atascadas dentro del tubo elástico.

Nota: La garantía no cubre los daños ocasionados al limpiar el tubo elástico.

Limpiar la boquilla para suelos

3 Para evitar un deterioro de la potencia de succión, limpie la boquilla para alfombras/superficies duras frecuentemente. El modo más sencillo para limpiarla es utilizando el mando del tubo elástico.

4 Presione cada enganche de las ruedas y sáquelas.

5 Quite la pelusa, pelos u otros objetos que se hayan enredado. Utilice la boquilla con ranura para limpiar los ejes de las ruedas. Vuelva a colocar las ruedas empujándolas sobre los ejes.

6 Para alcanzar objetos más grandes, retire el tubo de conexión (presione los cierres pequeños que se encuentran a ambos lados del tubo y tire simultáneamente de él hacia afuera verticalmente).

7 Retire los objetos y vuelva a colocar el tubo de conexión.

Limpiar la boquilla turbo

8 Desenganche la boquilla del tubo de la aspiradora y retire los pelos enganchados, etc., cortándolos con las tijeras. Utilice el mango del tubo elástico para limpiar la boquilla.



Troubleshooting

The vacuum cleaner does not start

1. Check that the cable is connected to the outlet.
2. Check that the plug and cable are not damaged.
3. Check for a blown fuse.

The vacuum cleaner stops

1. Check whether the dust bag, s-bag™ is full. If so, replace it with a new one.
2. Is the nozzle, tube or hose blocked?
3. Are the filters blocked?

Water has entered the vacuum cleaner

It will be necessary to replace the motor at an authorized Electrolux service centre.

Damage to the motor caused by the penetration of water is not covered by the warranty.

For additional parts and accessories, visit www.electrolux.com or call (in US and Canada) 1-800-896-9756.

Consumer information

Electrolux decline all responsibility for all damages arising from any improper use of the appliance or in cases of tampering with the appliance.

This product is designed with the environment in mind. All plastic parts are marked for recycling purposes. For details see our web site: electrolux.com

If you have any comments on the cleaner or the Instructions for Use booklet please e-mail us at: floorcare@electrolux.com

Français

GESTION DES PANNES ET INFORMATIONS CONSOMMATEUR

Gestion des pannes

L'aspirateur ne se met pas en marche, vérifier que :

1 Le câble est branché.

2 La prise et le câble ne sont pas abîmés.

3 Qu'aucun fusible n'a sauté.

L'aspirateur s'arrête, vérifier que :

1 Le sac à poussière s-bag™ n'est pas plein. Si c'est le cas, le remplacer par un sac à poussière neuf.

2 Le suceur, le tube ou le flexible ne sont pas obstrués.

3 Les filtres sont propres.

De l'eau a été aspirée.

Il sera nécessaire de remplacer le moteur auprès d'un Centre Service Agréé Electrolux. La détérioration du moteur provoquée par la pénétration d'eau n'est pas prise en charge par la garantie.

Pour d'autres pièces et accessoires, visiter notre site Internet à l'adresse www.electrolux.com ou appeler le 1-800-896-9756 (États-Unis et Canada).

Informations consommateur

Electrolux décline toute responsabilité concernant tous les dommages découlant d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou en cas de modification de l'appareil.

Ce Produit est conçu dans le plein respect de l'environnement. Toutes les pièces en plastique sont marquées pour faciliter leur recyclage. Pour plus de détails, visiter notre site Internet : www.electrolux.com.

Si vous avez des commentaires ou des remarques à propos de votre aspirateur ou de ce mode d'emploi, n'hésitez pas à nous contacter par courrier électronique à l'adresse suivante : floorcare@electrolux.com.

Español

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS E INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR

Solución de problemas

La aspiradora no se pone en funcionamiento

1 Compruebe si el cable de alimentación está enchufado a la toma de corriente.

2 Compruebe que el enchufe y los cables no estén dañados.

3 Compruebe si se ha fundido algún fusible.

La aspiradora deja de funcionar

1 Compruebe si está llena la bolsa de polvo s-bag™. Si es así, cambie la bolsa.

2 ¿Se han atascado la boquilla, el tubo o el tubo elástico?

3 ¿Están los filtros bloqueados?

Ha entrado agua en la aspiradora

Será necesario cambiar el motor en un centro de servicio técnico Electrolux. La garantía no cubre los daños ocasionados al motor por la penetración de agua.

Para obtener información sobre piezas y accesorios adicionales, visite www.electrolux.com o llame (en EE.UU. y Canadá) al 1-800-896-9756.

Información al consumidor

Electrolux no se hace responsable de los daños que se puedan producir por el uso incorrecto o manipulación indebida del aparato.

Este producto está diseñado pensando en el medio ambiente. Todas las piezas de plástico están marcadas para su reciclaje. Para obtener más detalles consulte nuestro sitio web: www.electrolux.com

Si desea hacer algún comentario acerca de esta aspiradora o de las instrucciones de uso, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico en: floorcare@electrolux.com